

*Southern Arizona AI-Anon Information Services, Inc.*

	FY 2022	
December 15		15 de diciembre
STATEMENT OF ACCOUNTS		ESTADO DE CUENTAS
checking (operating funds)	\$5,948.97	cuenta de cheques (fondos operativos)
savings (ample reserve)	\$13,002.29	ahorros (amplia reserva)
<p><i>Our Guidelines state we shall maintain an ample reserve of four months operating expenses. Our ample reserve is fully funded. Fund temporarily includes \$2,000 for expenses related to moving into new office space (expenses may include, but are not limited to: lease deposit; furniture, equipment and supplies; utility deposits).</i></p>		<p><i>Nuestras Directrices establecen que mantendremos una amplia reserva de gastos operativos de cuatro meses. Nuestra amplia reserva está totalmente financiada. El fondo incluye temporalmente \$2,000 para gastos relacionados con la mudanza a un nuevo espacio de oficina (los gastos pueden incluir, pero no se limitan a: depósito de arrendamiento; muebles, equipo y suministros; depósitos de servicios públicos).</i></p>

Southern AZ AIS Inc.: 2022 Profit & Loss Statement / declaración de ganancias y pérdidas

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	January enero	Feb febrero	March marzo	April abril	May mayo	June junio	July julio	August agosto	Sept septiembre	October octubre	November noviembre
<b>REVENUE / INGRESOS</b>												
1. Contributions to AIS / contribuciones a AIS	\$13,000	\$1,428.50	\$908.25	\$741.81	\$1,696.40	\$375.00	\$270.00	\$1,820.50	\$470.00	\$716.00	\$1,353.79	\$880.00
2. Special Appeal / atractivo especial	\$0											
3. Fund. rev. /ingresos por recaudación de fondos	\$0											
4. interest / interés	\$1.00	\$0.10	\$0.10	\$0.11	\$0.10	\$0.11	\$0.11	\$0.10	\$0.12	\$0.11	\$0.11	\$0.11
5. Literature Sales / Las ventas de literatura	\$4,000	\$418.35	\$1,029.40	\$387.55	\$725.25	\$546.20	\$728.15	\$1,959.74	\$1,366.05	\$974.50	\$938.40	\$389.00
<b>Gross revenue / Ingresos brutos</b>	<b>\$17,001</b>	<b>\$1,847</b>	<b>\$1,937.75</b>	<b>\$1,129.47</b>	<b>\$2,421.75</b>	<b>\$921.31</b>	<b>\$998.26</b>	<b>\$3,780.34</b>	<b>\$1,836.17</b>	<b>\$1,690.61</b>	<b>\$2,292.30</b>	<b>\$1,269.11</b>
6. Cost of literature / Costo de la literatura	\$3,300	\$294.81	\$0.00	\$605.31	\$657.32	\$1,414.60	\$0.00	\$3,600.79	\$386.34	\$1,269.77		\$995.82
7. Square fees / Square cuotas cobradas	\$10						\$2.21	\$13.64	\$5.14			
8. PayPay fees / PayPal cuotas cobradas	\$250	\$21.10	\$36.40	\$20.64	\$28.74	\$22.85	\$27.32	\$25.41	\$34.76	\$36.18	\$31.35	\$24.24
9. Shipping costs / Costos de envío	\$500	\$22.25	\$30.73	\$31.19	\$54.12	\$62.40	\$18.30	\$34.45	\$28.29	\$55.05	\$319.85	\$24.10
<b>NET REVENUE / INGRESOS NETOS</b>	<b>\$12,941</b>	<b>\$1,508.79</b>	<b>\$1,870.62</b>	<b>\$472.33</b>	<b>\$1,681.57</b>	<b>-\$578.54</b>	<b>\$950.43</b>	<b>\$106.05</b>	<b>\$1,381.64</b>	<b>\$329.61</b>	<b>\$1,941.10</b>	<b>\$224.95</b>
<b>OPERATING EXPENSES / LOS GASTOS DE EXP.</b>												
1. Contributions to: / Contribuciones a: AFG-Arizona	\$1,500	\$750.00					\$750.00					
2. Contributions to: / Contribuciones a: AFG-WSO*	\$500	\$250.00					\$250.00	\$1,000.00				
3. Contribution to: / Contribuciones a: AZ Alateen Conference**	\$0									\$200.00		
<b>Office Expenses / Gastos de oficina</b>												
3. answering service / Servicio de contestador	\$1,800	\$100.75	\$66.11	\$122.43	\$59.95	\$69.95	\$59.95	\$69.95	\$59.95	\$69.95	\$94.27	\$69.95
4. computers & software / computadoras y software	\$10											
5. copies & printing / copias e impresión	\$10										\$21.52	
6. office equip & furn / equipo de oficina y muebles	\$10							\$93.37				
7. insurance / seguro	\$550			\$515.00								
8. (premium reimburse/el reemb. de la prima)	-\$203				-\$58.00							
9. office supplies / material de oficina	\$300			\$31.33	\$12.23	\$40.54		\$19.98	\$17.59	\$36.68	\$9.78	

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	January enero	Feb febrero	March marzo	April abril	May mayo	June junio	July julio	August agosto	Sept septiembre	October octubre	November noviembre
10. phone & electric / Teléfono y eléctrico	\$500	\$30.76	\$33.91	\$35.48	\$31.70	\$33.39	\$33.39	\$32.30	\$30.49	\$33.26	\$30.97	\$33.51
11. postage / gastos de envío	\$10							\$12.00				
12. office rent-storage / alquiler de oficina-almacen.	\$2,200	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10	\$181.10
13. repair & maint / Reparación y Mantenimiento	\$10											
14. Staff development / Personal de desarrollo	\$10											
15. Website / Sitio web***	\$300	\$50.85			\$68.84			\$68.84	\$16.25		\$53.85	
<b>Total Office Expenses / Gastos totales de oficina</b>	<b>\$5,507</b>	\$363.46	\$281.12	\$885.34	\$295.82	\$324.98	\$274.44	\$477.54	\$305.38	\$320.99	\$391.49	\$284.56
<b>Public outreach / Gastos de divulgación pública</b>												
16. Alateen	\$10											
17. Archives / Archivo	\$10											
18. Founder's Day / Día de los fundadores	\$500		\$79.00	\$75.00								
19. Public outreach / divulgación pública	\$10											
20. Seventh Tradition / Séptima Tradición	\$10											
21. Workshop-fellowship /Taller evento de becas	\$10								\$25.00		\$180.25	
<b>Total Public Outreach / divulgación pública totales</b>	<b>\$550</b>	\$0.00	\$79.00	\$75.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$0.00	\$25.00	\$0.00	\$180.25	\$0.00
22. monthly meeting rent / Alquiler mensual de la reunión	\$10											
23. Zoom video conferencing / videoconferencia	\$150							\$149.90				
24. (Zoom reimburse/el reimb. de Zoom)	\$0					-\$70.00			-\$10.00			
25.. AZ Corp fee / Tarifa de la Corporación de AZ	\$10			\$10.00								
26. Transition Fund: / Fondo de transición	\$3,000											\$182.00
27. Travel / Viajes	\$10											
<b>TOT OP EXPENSES / GASTOS TOTALES DE OP</b>	<b>\$11,237</b>	\$1,363.46	\$360.12	\$970.34	\$295.82	\$254.98	\$1,274.44	\$1,627.44	\$320.38	\$520.99	\$571.74	\$466.56
bookkeeping adjustments / ajuste de contabilidad												

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	January enero	Feb febrero	March marzo	April abril	May mayo	June junio	July julio	August agosto	Sept septiembre	October octubre	November noviembre
<b>Net Income / Ingresos netos</b>	<b>\$1,704</b>	\$145.33	\$1,510.50	-\$498.01	\$1,385.75	-\$833.52	-\$324.01	-\$1,521.39	\$1,061.26	-\$191.38	\$1,369.36	-\$241.61
<b>*Extra \$1,000 to WSO approved at July 2022 AIS Meeting</b>												
<b>**\$200 to AZ Alateen Conference approved at September AIS Meeting</b>												
<b>*** Downpayment for Website/Online Store approved at December AIS Meeting</b>												

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	December diciembre	YTD / AHF	
<b>REVENUE / INGRESOS</b>				
1. Contributions to AIS / contribuciones a AIS	\$13,000	\$389.00	\$11,049.25	
2. Special Appeal / atractivo especial	\$0		\$0.00	
3. Fund. rev. /ingresos por recaudación de fondos	\$0		\$0.00	
4. interest / interés	\$1.00		\$1.18	
5. Literature Sales / Las ventas de literatura	\$4,000	\$260.00	\$9,722.59	
<b>Gross revenue / Ingresos brutos</b>	<b>\$17,001</b>	<b>\$649.00</b>	<b>\$20,773.02</b>	
6. Cost of literature / Costo de la literatura	\$3,300	\$606.81	\$9,831.57	
7. Square fees / Square cuotas cobradas	\$10		\$20.99	
8. PayPay fees / PayPal cuotas cobradas	\$250	\$13.11	\$322.10	
9. Shipping costs / Costos de envío	\$500	\$13.82	\$694.55	
<b>NET REVENUE / INGRESOS NETOS</b>	<b>\$12,941</b>	<b>\$15.26</b>	<b>\$9,903.81</b>	
<b>OPERATING EXPENSES / LOS GASTOS DE EXP.</b>				
1. Contributions to: / Contribuciones a: AFG-Arizona	\$1,500		\$1,500.00	
2. Contributions to: / Contribuciones a: AFG-WSO*	\$500		\$1,500.00	
3. Contribution to: / Contribuciones a: AZ Alateen Conference**	\$0		\$200.00	
<b>Office Expenses / Gastos de oficina</b>				
3. answering service / Servicio de contestador	\$1,800	\$97.23	\$940.44	
4. computers & software / computadoras y software	\$10		\$0.00	
5. copies & printing / copias e impresión	\$10		\$21.52	
6. office equip & furn / equipo de oficina y muebles	\$10		\$93.37	
7. insurance / seguro	\$550		\$515.00	
8. (premium reimburse/el reemb. de la prima)	-\$203		-\$58.00	
9. office supplies / material de oficina	\$300		\$168.13	

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	December diciembre	YTD / AHF	
10. phone & electric / Teléfono y eléctrico	\$500	\$31.94	\$391.10	
11. postage / gastos de envío	\$10		\$12.00	
12. office rent-storage / alquiler de oficina-almacen.	\$2,200	\$181.10	\$2,173.20	
13. repair & maint / Reparación y Mantenimiento	\$10		\$0.00	
14. Staff development / Personal de desarrollo	\$10		\$0.00	
15. Website / Sitio web***	\$300	\$2,400.00	\$2,658.63	
<b>Total Office Expenses / Gastos totales de oficina</b>	<b>\$5,507</b>	<b>\$2,710.27</b>	<b>\$6,915.39</b>	
<b>Public outreach / Gastos de divulgación pública</b>				
16. Alateen	\$10		\$0.00	
17. Archives / Archivo	\$10		\$0.00	
18. Founder's Day / Dia de los fundadores	\$500		\$154.00	
19. Public outreach / divulgación pública	\$10		\$0.00	
20. Seventh Tradition / Séptima Tradición	\$10		\$0.00	
21. Workshop-fellowship /Taller evento de becas	\$10		\$205.25	
<b>Total Public Outreach / divulgación pública totales</b>	<b>\$550</b>	<b>\$0.00</b>	<b>\$359.25</b>	
22. monthly meeting rent / Alquiler mensual de la reunión	\$10		\$0.00	
23. Zoom video conferencing / videoconferencia	\$150		\$149.90	
24. (Zoom reimburse/el reimb. de Zoom)	\$0		-\$80.00	
25.. AZ Corp fee / Tarifa de la Corporación de AZ	\$10		\$10.00	
26. Transition Fund: / Fondo de transición	\$3,000		\$182.00	
27. Travel / Viajes	\$10		\$0.00	
<b>TOT OP EXPENSES / GASTOS TOTALES DE OP</b>	<b>\$11,237</b>	<b>\$2,710.27</b>	<b>\$10,616.54</b>	
bookkeeping adjustments / ajuste de contabilidad				

December 15/15 de diciembre	BUDGET presupues.	December diciembre	YTD / AHF	
<b>Net Income / Ingresos netos</b>	<b>\$1,704</b>	<b>-\$2,695.01</b>	<b>-\$712.73</b>	
<b>*Extra \$1,000 to WSO approved at July 2022 AIS Meeting</b>				
<b>**\$200 to AZ Alateen Conference approved at September AIS Meeting</b>				
<b>*** Downpayment for Website/Online Store approved at December AIS Meeting</b>				

2022 Contributions / 2022 Contribuciones

Please inform Treasurer of recording errors.		treasurer@so-az-alanon.org					Informe al tesorero de los errores de registro.							
Group name Nombre del grupo	AFG#	January enero	February febrero	March marzo	April abril	May Mayo	June junio	July julio	Aug. agosto	Sept. sept.	Oct. oct.	Nov. nov.	Dec. dic.	Total
AIS 7th tradition											\$63.00			\$63.00
Arivaca AFG	30789748													\$0.00
12x12x12	475					\$50.00								\$50.00
Alateen	500764													\$0.00
Back to Basics	30518222													\$0.00
Be Good to Yourself	30175													\$0.00
Cherish Ourselves	44752										\$30.00			\$30.00
Clear the Air AAC	45274	\$37.75				\$84.00							\$102.50	\$224.25
Comfort Group-GV	30786237									\$36.00			\$75.50	\$111.50
Dove Mtn Serenity	30628461				\$105.00					\$75.00				\$180.00
E'side Steps to Recovery	503294	\$129.00			\$76.40						\$36.52			\$241.92
Easy Does It [SV]	30727540													\$0.00
Esperanza Para Hoy	30597724													\$0.00
Focus on Recovery	38304													\$0.00
Gift of Hope	30102						\$25.00				\$20.00			\$45.00
Good Shepherd Group	30624950										\$50.00			\$50.00
Grupo Despertar	30685349	\$20.00			\$20.00				\$40.00					\$80.00
Grupo Esperanza para hoy	30597724							\$20.00						\$20.00
H.O.M.E.- GV	309						\$50.00							\$50.00
High Hopes	501195	\$103.00			\$106.00							\$128.00		\$337.00
<b>Individual contributions</b>		\$110.00	\$177.50	\$115.00	\$165.00	\$65.00	\$110.00	\$95.00	\$55.00	\$80.00	\$65.00	\$65.00		\$1,102.50
Jackrabbit Family Recov	30686							\$60.00						\$60.00
Just for Today	30681439													\$0.00
KIS (Keep it Simple)	427											\$50.00		\$50.00
Listen to Learn-GV	30692849													\$0.00
Learn to Learn-GV	65303	\$60.00			\$20.00			\$50.00		\$30.00				\$160.00



Please inform Treasurer of							Informe al tesorero de los errores de registro.							
Group name Nombre del grupo	AFG#	January enero	February febrero	March marzo	April abril	May Mayo	June junio	July julio	Aug. agosto	Sept. sept.	Oct. oct.	Nov. nov.	Dec. dic.	Total
Men's Meeting	43734	\$423.25			\$637.00			\$208.20			\$340.12			\$1,608.57
Mon Nite Men's	501150	\$100.00		\$100.00				\$100.00		\$130.00		\$200.00		\$630.00
Mon Night Newcomers	30558089	\$75.00			\$150.00			\$25.00			\$50.00			\$300.00
Mon Noon Study-GV	46460				\$50.00									\$50.00
New Beginings [Safford]	30690993													\$0.00
New Way of Living [SV]	30688708									\$60.00			\$60.00	\$120.00
NW Caring & Sharing	27937				\$136.00			\$136.00			\$160.00			\$432.00
NW Sat Early Risers	54394							\$232.40			\$129.15			\$361.55
NW Search for Serenity	37022			\$126.00									\$75.00	\$201.00
One Day at a Time	64264			\$40.81						\$40.00			\$76.00	\$156.81
Open Speaker Mtg- GV	30789196													\$0.00
Oro Valley Grp	30705599													\$0.00
Pantano Group	459													\$0.00
Parents with Hope	30568468													\$0.00
Peace of Mind	47469													\$0.00
Reach Out for Wisdom	38089	\$160.00			\$60.00							\$100.00		\$320.00
San Xavier Serenity	30671376													\$0.00
Serendipity	467	\$114.50				\$116.00					\$58.00			\$288.50
Serendipity in the Park	30769316		\$50.00					\$100.00			\$50.00			\$200.00
Serenity Seekers-Safford	52603													\$0.00
Serenity in the Desert	30777441								\$80.00	\$135.00				\$215.00
Serenity in Sahuarita	30624950				\$36.00				\$50.00					\$86.00
Silverbell Serenity	501079													\$0.00
Step by Step	30576590								\$165.00					\$165.00
Steps to Freedom	470						\$25.00			\$100.00				\$125.00
Steps to Serenity	37906							\$67.00						\$67.00
Sun Morning	471		\$434.00					\$136.00			\$144.00			\$714.00

Please inform Treasurer of							Informe al tesorero de los errores de registro.							
Group name Nombre del grupo	AFG#	January enero	February febrero	March marzo	April abril	May Mayo	June junio	July julio	Aug. agosto	Sept. sept.	Oct. oct.	Nov. nov.	Dec. dic.	Total
Sunday AM High Spirits	32607			\$360.00				\$150.00			\$158.00			\$668.00
Sun Morn Serenity-SV	504029							\$25.00						\$25.00
Sun Step Study	30503130		\$60.00		\$60.00	\$60.00		\$30.00		\$30.00		\$60.00		\$300.00
Sunrise Gp	42733	\$96.00						\$75.90						\$171.90
Sunset Al-Anon	31582							\$50.00						\$50.00
Super Sat	53599													\$0.00
Thurs AM Step Study	62289													\$0.00
Thurs Night Eastside	652197													\$0.00
Transforming Our Losses	30692638													\$0.00
Turning it Over	39811		\$70.00				\$60.00		\$80.00			\$60.00		\$270.00
Voices & Choices	30560441		\$116.75											\$116.75
Wed Night Intro Meeting	63946													\$0.00
Women's Wisdom	63020							\$260.00						\$260.00
Zoom into Serenity	New D20				\$75.00									\$75.00
District 5 / distrito 5														\$0.00
District 10S / distrito 10S														\$0.00
District 20 / distrito 20														\$0.00
District 21 / distrito 21														\$0.00
District 22 / distrito 22												\$217.00		\$217.00
District 23 / distrito 23														\$0.00
District 24 / distrito 24														\$0.00
District 25 / distrito 25														\$0.00
Total		\$1,428.50	\$908.25	\$741.81	\$1,696.40	\$375.00	\$270.00	\$1,820.50	\$470.00	\$716.00	\$1,353.79	\$880.00	\$389.00	\$11,049.25